

ISSN: 0069-0058

E-ISSN: 1925-0169

**THE CANADIAN YEARBOOK OF
INTERNATIONAL LAW**

VOLUME 53 2015 TOME 53

**ANNUAIRE CANADIEN
DE DROIT INTERNATIONAL**

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

THE CANADIAN YEARBOOK OF
INTERNATIONAL LAW

2015

ANNUAIRE CANADIEN
DE DROIT INTERNATIONAL

The Canadian Yearbook of International Law

Annuaire canadien de droit international

Since its advent in 1961, *The Canadian Yearbook of International Law* has been a leading international academic journal covering both public and private international legal issues. Authors from Canada and around the world are invited to publish peer-reviewed articles in French or English that advance critical thinking in all areas of international law. *The Canadian Yearbook of International Law* also seeks to make Canadian practice in international law accessible to academics, policy-makers, and practitioners. Issued annually under the auspices of the Canadian Council on International Law, the *Yearbook* contains articles of lasting significance in the fields of public and private international law; a notes and comments section; a digest of Inter-American law; a digest of international economic law; a section on current Canadian practice in international law (including recent parliamentary declarations, Canadian treaty actions, and positions stated by Canada's Department of Global Affairs); a digest of important Canadian cases in the fields of public and private international law; and a book reviews section.

Publié depuis 1961, l'*Annuaire canadien de droit international* est une revue internationale réputée qui se spécialise dans les questions de droit international public et privé. Ses auteurs et auteures, en provenance du Canada et de partout dans le monde, sont invités à publier des articles en français comme en anglais, évalués par des pairs et qui mettent de l'avant une pensée critique dans tous les domaines du droit international. L'*Annuaire canadien de droit international* cherche aussi à rendre la pratique canadienne du droit international accessible aux universitaires, aux responsables de politiques publiques ainsi qu'aux praticiens et praticiennes. Publié annuellement sous les auspices du Conseil canadien de droit international, l'*Annuaire* comprend: des articles de fond dans le domaine du droit international public et privé, une rubrique de notes et de commentaires, une chronique sur le droit interaméricain, une chronique de droit international économique, une rubrique sur la pratique canadienne en droit international (y compris les récentes déclarations au Parlement, les positions canadiennes sur les traités et les positions du ministère canadien des Affaires mondiales), un recueil de la jurisprudence canadienne relative au droit international public et privé, et une rubrique de recensions d'ouvrages.

From Volume 52, *The Canadian Yearbook of International Law* is published by Cambridge Journals under the auspices of the Canadian Council on International Law. Print copies of Volumes 1 to 51 are available from UBC Press. The complete online archive of the *Yearbook* can be found at <https://www.cambridge.org/core/journals/canadian-yearbook-of-international-law-annuaire-canadien-de-droit-international>.

Dès le tome 52, l'*Annuaire canadien de droit international* est publié par Cambridge Journals sous les auspices du Conseil canadien de droit international. Veuillez vous adresser à UBC Press pour des exemplaires imprimés des tomes 1 à 51. Les archives électroniques complètes de l'*Annuaire* se trouvent à <https://www.cambridge.org/core/journals/canadian-yearbook-of-international-law-annuaire-canadien-de-droit-international>.

ISSN: 0069-0058
E-ISSN: 1925-0169

Board of Editors

Comité de rédaction

Editor-in-Chief

Directeur

JOHN H. CURRIE

University of / Université d'Ottawa, Canada

Associate Editor

Directeur adjoint

RENÉ PROVOST

McGill University, Canada

Members of the Board

JOOST BLOM

University of British Columbia, Canada

VALERIE HUGHES

World Trade Organization, Switzerland

MAUREEN IRISH

University of Windsor, Canada

HUGH KINDRED

Dalhousie University, Canada

HON. EDWARD M. MORGAN

Superior Court of Justice of Ontario, Canada

FRANCE MORRISSETTE

Université d' / University of Ottawa, Canada

SHARON A. WILLIAMS

York University, Canada

Membres du Comité

A. DONAT PHARAND, Q.C.

Université d' / University of Ottawa, Canada

ALAIN PRUJINER

Université Laval, Canada

LINDA C. REIF

University of Alberta, Canada

J. CHRISTOPHER THOMAS, Q.C.

National University of Singapore, Singapore

STEPHEN TOOPE

University of Toronto, Canada

DANIEL TURP, M.P.

Université de Montréal, Canada

Honorary Editors

J.-G. CASTEL, Q.C.

York University, Canada

ARMAND DE MESTRAL

McGill University, Canada

HON. G.V. LA FOREST, Q.C.

Supreme Court of Canada, Canada

Directeurs honoraires

D.M. McRAE

University of / Université d'Ottawa, Canada

EDWARD McWHINNEY, Q.C., M.P.*

Simon Fraser University, Canada

JACQUES-YVAN MORIN

Université de Montréal, Canada

Assistants to the Editors

NICOLE LAVIOLETTE**

Université d' / University of Ottawa, Canada

Assistants à la rédaction

FRÉDÉRIC MÉGRET

McGill University, Canada

The Board of Editors and the Canadian Council on International Law are not in any way responsible for the views expressed by contributors, whether the contributions are signed or unsigned.

Les opinions émises dans le présent *Annuaire* par nos collaborateurs, qu'il s'agisse ou non d'articles signés, ne sauraient aucunement engager la responsabilité du Comité de rédaction ou du Conseil canadien de droit international.

*Deceased 19 May 2015. Décédé le 19 mai 2015.

**Deceased 22 May 2015. Décédée le 22 mai 2015.

Submission guidelines: All English language submissions should be sent electronically to: john.currie@uottawa.ca or by ordinary mail to Professor John Currie, The Editor-in-Chief, The Canadian Yearbook of International Law, Faculty of Law, Common Law Section, University of Ottawa, 57 Louis Pasteur Street, Ottawa, Ontario K1N 6N5 Canada. The *Yearbook* has a rolling acceptance policy and benefits from *FirstView*, a feature offered through the Cambridge Journals Online platform. It allows completed pieces to be hosted online prior to their inclusion in a final print and online journal issue. This significantly reduces the lead time between submission and publication. For more detailed information and style instructions see <https://www.cambridge.org/core/journals/canadian-yearbook-of-international-law-annuaire-canadien-de-droit-international/information/instructions-contributors>.

Protocole pour la soumission de textes: Prière de soumettre tout texte rédigé en français en format électronique à: rene.provost@mcgill.ca ou par la poste au Professeur René Provost, Directeur adjoint, Annuaire canadien de droit international, Faculté de droit, Université McGill, 3674 rue Peel, Montréal, Québec H3A 1W9 Canada. L'*Annuaire* suit une politique d'acceptation continue et a accès à *FirstView*, une fonction offerte par l'intermédiaire de la plate-forme en ligne de Cambridge Journals. Cette fonction permet d'héberger des textes complets en ligne avant leur inclusion dans une publication finale imprimée et en ligne. Ceci permet de réduire énormément le délai entre la soumission et la publication. Pour des consignes de rédaction détaillées, visitez <https://www.cambridge.org/core/journals/canadian-yearbook-of-international-law-annuaire-canadien-de-droit-international/information/instructions-contributors>.

Subscriptions: 2016 subscription price: online and print subscription: US\$271 in the USA, Canada and Mexico; UK £170 + VAT elsewhere. Online-only subscription: US\$223 in the USA, Canada and Mexico; UK £138 + VAT elsewhere. Print-only subscription: US\$246 in the USA, Canada and Mexico; UK £154 + VAT elsewhere. Subscription correspondence and address changes should be sent to: Cambridge University Press, One Liberty Plaza, 20th Floor New York, NY 10006, USA, email subscriptions_newyork@cambridge.org, for customers in the USA, Canada and Mexico. Customers elsewhere should contact: Cambridge University Press, University Printing House, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8BS, UK, email journals@cambridge.org. Individual articles to be purchased and rented are also available through Cambridge University Press.

Abonnement: Prix d'abonnement annuel en 2016: version imprimée et électronique: 271 \$US aux États-Unis, au Canada et au Mexique; 170 GBP + TVA ailleurs. Version électronique seulement: 223 \$US aux États-Unis, au Canada et au Mexique, 138 GBP + TVA pour les autres pays. Version imprimée seulement: 246 \$US aux États-Unis, au Canada et au Mexique; 154 GBP + TVA pour les autres pays. Prière d'envoyer toute correspondance relative aux abonnements et les changements d'adresse à Cambridge University Press, One Liberty Plaza, 20th Floor New York, NY 10006, USA, adresse électronique subscriptions_newyork@cambridge.org, pour les clients résidant aux États-Unis, au Canada et au Mexique. Les clients d'autres pays sont priés d'utiliser l'adresse: Cambridge University Press, University Printing House, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8BS, UK, adresse électronique journals@cambridge.org. L'achat et la location d'articles individuels sont également disponibles en contactant Cambridge University Press.

Permissions information: All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, in any form or by any means, electronic, photocopying, or otherwise, without permission in writing from Cambridge University Press. Policies, request forms and contacts are available at: <http://www.cambridge.org/about-us/rights-permissions>. Permission to copy (for users in the USA) is available from Copyright Clearance Center (<http://www.copyright.com>, email info@copyright.com).

Information sur les permissions: Tous droits réservés. Toute reproduction de cette publication, en partie ou en entier, par quelque procédé que ce soit (électronique, photocopié ou autre), est interdite sans la permission écrite de Cambridge University Press. Pour de plus amples renseignements, des formulaires de demande et les coordonnées nécessaires, rendez-vous à l'adresse web suivante: <http://www.cambridge.org/about-us/rights-permissions>. L'autorisation de reproduire (pour les utilisateurs aux États-Unis) peut être demandée du Copyright Clearance Center (<http://www.copyright.com>, adresse électronique info@copyright.com).

Advertising: To advertise in the journal email USAdSales@cambridge.org or telephone +1 (212) 337 5053 in the USA, Canada and Mexico; email ad_sales@cambridge.org or telephone +44 (1223) 325083 in the rest of the world.

Publicité: Pour toute publicité dans l'Annuaire contactez USAdSales@cambridge.org ou téléphone +1 (212) 337 5053 pour les clients résidant aux États-Unis, au Canada et au Mexique; ou contactez ad_sales@cambridge.org ou téléphone +44 (1223) 325083 pour les clients d'ailleurs.

Indexing / indexage: De Gruyter IBR/IBZ, Proquest, William S Hein & Co Inc.

Table of Contents / Table des matières

Articles

L'espionnage en temps de paix en droit international public
Iñaki Navarrete 1

Evolution or Revolution? Evaluating the Territorial State-Based Regime of International Law in the Context of the Physical Disappearance of Territory Due to Climate Change and Sea-Level Rise
Catherine Blanchard 66

La contribution limitée de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale des marchandises pour l'application des "clauses de durabilité" des biocarburants
Priscila Pereira de Andrade 119

ICRC Privilege in Canada
Craig Brannagan and Christopher Waters 144

Quelle représentation pour l'Union européenne à l'Organisation de l'aviation civile internationale?
Mathieu Vaugeois 172

Revisiting the Right of Self-Defence against Non-State Armed Entities
I.M. Lobo de Souza 202

Notes and Comments / Notes et commentaires

Too Low a Threshold: Bilcon v Canada and the International Minimum Standard of Treatment
Michael Carfagnini 244

Kazemi ou l'inhumaine immunité de l'État tortionnaire en droit canadien
François Larocque et Christiane Bossé 278

Chronique de droit interaméricain en 2015 / Digest of Inter-American Law in 2015

Les développements en droit interaméricain pour l'année 2015

Bernard Duhaime et Elise Hansbury 328

Chronique de droit international économique en 2015 / Digest of International Economic Law in 2015

Commerce

Hervé A. Prince 362

Investissement

Charles-Emmanuel Côté 395

Canadian Practice in International Law / Pratique canadienne en matière de droit international

At Global Affairs Canada in 2015 / Aux Affaires mondiales Canada en 2015

Hugh Adsett 435

Parliamentary Declarations in 2015 / Déclarations parlementaires en 2015

Alexandra Logvin 468

Treaty Actions Taken by Canada in 2015 / Mesures prises par le Canada en matière de traités en 2015

Gary Luton 526

Cases / Jurisprudence

Canadian Cases in Public International Law in 2015 / Jurisprudence canadienne en matière de droit international public en 2015

Gib van Ert 534

Canadian Cases in Private International Law in 2015 / Jurisprudence canadienne en matière de droit international privé en 2015

Joost Blom 560

Book Reviews / Recensions de livres

- Sexual Exploitation and Abuse by UN Military Contingents: Moving beyond the Current Status Quo and Responsibility under International Law*, by Róisín Sarah Burke
Jennifer Boyczuk 618
- The Sources of International Law*, by Hugh Thirlway
Sondre Torp Helmersen 624
- A Historical and Legal Study of Sovereignty in the Canadian North: Terrestrial Sovereignty, 1870–1939*,
by Gordon W. Smith, edited by P. Whitney Lackenbauer
Jeffrey J. Smith 629
- International Democracy Documents: A Compilation of Treaties and Other Instruments*, edited by Frithjof Ehm
and Christian Walter
Michael Pal 634
- Immunities in the Age of Global Constitutionalism*,
dirigé par Anne Peters, Evelyne Lagrange, Stefan Oeter,
et Christian Tomuschat
François Larocque 639
- Le développement durable en droit international: Essai sur les incidences juridiques d'une norme évolutive*, par Virginie
Barral
Guy Marcel Nono 643